



## Juli 2017 Newsletter Deutsche Übersetzung

Zonta Clubs in Ghana wollen die Gesundheitsversorgung für die Frauen verbessern. Die Zonta Clubs von Accra, Accra II Accra Metropolitan und Tema taten sich zusammen für ein grosses Service Projekt in den Gemeinden. Zusammen haben sie die Anämie und Unterernährung erfolgreich bekämpft, fördern gesunde Schwangerschaften und beschaffen Mittel für sichere Geburten. Mit dieser Tätigkeit haben sie auch eine stärkere Verbindung zwischen der Gemeinde, anderen Organisationen und ihren Clubs geschaffen.

Präsident-Elect Susanne von Bassewitz und Distrikt 18 Governor Anne-Marie French Cudjoe besuchten das Projektgebiet während der Distrikt Konferenz im April. [Click here](#) Für mehr Informationen zum Projekt auf unserer Webseite.

### Helen Clark wird Zonta International Ehrenmitglied

Die ehrenwerte Helen Clark, ehemalige Premierministerin von Neuseeland und ehemalige Administratorin des United Nations Entwicklungsprogramms und Vorsitzende der United Nations Entwicklungsgruppe, wurde zum Ehrenmitglied von Zonta International ernannt.

Helen Clark sagte, "Ich bin geehrt über die Zonta Ehrenmitgliedschaft einer Service-Organisation, die sich der Förderung der Frauen widmet und die ich schon lange bewundere."



Der Zonta International Vorstand verleiht die lebenslange Ehrenmitgliedschaft Persönlichkeiten, die dazu beigetragen haben, die gesellschaftlichen Haltungen zu Frauen zu verändern oder die Bedingungen für Frauen über die nationale Ebene hinaus zu verändern. Für weitere Informationen, [read more on our website](#).

## Zonta wurde gesehen und gehört beim High Level Political Forum



Das 2017 Meeting des politischen Forum (HLPF) auf hohem Niveau für die nachhaltige Entwicklung fand vom 10.-19. Juli bei den Vereinten Nationen in New York statt. Das Thema des diesjährigen Treffens war "Ausrottung der Armut und Förderung des Wohlstands in einer sich verändernden Welt." Sechs der nachhaltigen Entwicklungsziele (SDGs) wurden eingehend geprüft, auch Ziel Nr. 5: Gleichberechtigung und Unterstützung aller Frauen und Mädchen.

Zonta International führte eine Panel-Diskussion zu Kindern, früher und Zwangsheirat mit der ständigen Mission of Zambia bei den UN, UNICEF USA, Girls Not Brides, Soroptimist International, Unchained At Last und ADWAN Nepal. Im Anschluss an dieses Panel, war Zonta International eingeladen, bei einem Meeting auf hohem Niveau, organisiert vom Büro des Präsidenten der Generalversammlung und UNFPA "Zu investieren in die Jugend im Kampf gegen die geteilte Demographie zum Erreichen der 2030 Agenda." Die Zonta International UN Committee Vorsitzende Leslie Wright hat bei diesem Event Zonta vertreten.

[Learn more about the HLPF](#) für weitere Informationen

---

## Zonta US Advocacy Tag resultierte in Aktionen des Senats



Im eNewsletter vom letzten Monat, haben wir über den [Advocacy Day](#) beim Nordamerikanischen Distrikt Meeting berichtet. Wir sind stolz, dass drei US Senatoren sich kürzlich als Co-Sponsoren des [ERA ratification amendment](#) der Zontians: Gary Peters von Michigan, Brian Schatz von Hawaii und Maria Cantwell von Washington verpflichtet haben. Zwei neue Senatoren, Al Franken von Minnesota und Diane Feinstein von Kalifornien, waren Co-Sponsoren für den [Campus Accountability and Safety Act](#) nachdem ihre Büros am Advocacy Tag besucht wurden.

Unsere Arbeit ist nicht beendet. Bitte nehmen Sie weiterhin mit Ihren Senatoren und Vertretern Kontakt auf und fordern Sie sie auf, bei diesen wichtigen Angelegenheiten tätig zu werden. Unterlagen, die Ihnen dabei helfen, finden Sie auf unserer Webseite [on our website](#).

---

## Machen Sie mit bei der Unterstützung der Frauen

ADD YOUR VOICE TO  
EMPOWER WOMEN

Neue Zonta Clubs werden gegründet, um in ihren Gemeinden etwas zu bewirken und um zu unserer lokalen und globalen Mission etwas beizutragen. Wir freuen uns, dass seit dem 1. Juni, dem Beginn des fiskalischen Jahres, zwölf neue Clubs gegründet wurden und heißen die neuen Clubs willkommen: Zonta Club of the Adirondacks (USA), Zonta e-Club of Bavaria (Deutschland), Zonta Club of Colombo IV (Sri Lanka), Zonta Club of Greater Springfield Inc (Australia), Zonta Club of Marseille Gyptis (Frankreich), und der Zonta Club of Tainan Phoenix (Republic of China (Taiwan)).

"Je zahlreicher wir sind, je mehr können wir zusammen erreichen," sagt die Zonta International Präsidentin Sonja Hönig Schough. Haben Sie Interesse, einen neuen Zonta Club zu gründen? Möchten Sie sich unserer Mission anschließen? [Visit our webpage](#) und machen Sie mit.

---

## Helpen Sie der Zonta International Foundation, die US\$100,000 zu gewinnen, um die Gewalt gegen Frauen und Mädchen zu beenden

Wir machen mit beim Macy's Shop Charity zum Wohle einer wichtigen Sache wie die unsere (eine Fundraising-Kampagne wo Wohltätigkeitsorganisationen im Wettstreit versuchen, sich gegenseitig zu über-treffen). Die Organisation, welche am meisten Mittel auftreibt, erhält US\$100,000. Um mitzumachen brauchen Sie kein U.S. Bürger zu sein; Ihre Spende wird zum Total Ihrer Zonta-Spenden addiert. Zusätzlich erhält jede Person, die US\$5 oder mehr gibt, einen 25 Prozent Einkaufspass für den Macy's 12th Annual Shop For A Cause charity shopping event. Lesen Sie [President Sonja Hönig Schough's blog post](#) zum Event auf unserer Webseite.



**DONATE**

## Wir gedenken Simone Veil, Zonta International Ehrenmitglied

Am 30. Juni ist Zonta International Ehrenmitglied Simone Veil im Alter von 89 Jahren verstorben. Veil war eine führende französische und europäische Menschenrechts-Aktivistin und Frauenrechtlerin im Zentrum der Politik während vier Jahrzehnten.

Veil überlebte den Holocaust und widmete ihr Leben den Menschenrechten während sie in der Regierung tätig war. Im 1979, zu einer Zeit als die Regierung praktisch vollständig von Männern dominiert wurde, war sie die erste Frau, die Präsidentin des Europäischen Parlaments wurde.

Veil wurde im 1996 zum Zonta International Ehrenmitglied ernannt und war die Hauptrednerin an der Zonta International Convention von 1998 in Paris.

Zusätzliche Inforationen zu ihrem Leben auf unserer Webseite, [click here](#). **Anmerkung:** Die deutsche Übersetzung des Nachrufs für Simone Veil ist am Schluss dieses Newsletters angefügt.



Photo Marie-Lan Nguyen Wikimedia Commons

## Zontians in Action

Jeden Monat heben wir die Service-und Advocacy Aktionen der Zonta Clubs weltweit hervor. Hat Ihr Club in Ihrer Gemeinde durch seine Aktionen einen starken Eindruck hinterlassen? [Share Your Story](#) Senden Sie uns Ihre Story für unsere Webseite und via die sozialen Medien #ZontiansInAction.

### Zonta Club of Caloundra, Australia

Dieser Club füllte leere Schuhkartons mit Kleinigkeiten wie Feuchtigkeitscremes und Parfums für bedürftige Frauen.

[Read more online.](#)



### Zonta Club of Port Macquarie Inc, Australia

Beim Event des Zonta Club of Port Macquarie für Geburtssets, wurden 1000 Geburtssets zusammengestellt für Frauen in Ländern mit einem hohen Anteil an Todesfällen von Müttern und Neugeborenen.

[Read more online.](#)



### Zonta Club of Jefferson City, MO, USA

Dieser Club übergab einer alleinerziehenden Frau ein Set für Hauseigentümer als sie und ihre Familie von Habitat For Humanity ein Haus erhielt.

[Read more online.](#)



[Share Your Story](#)

#### Aus der Ecke der Präsidentin:

- Helfen Sie der Zonta International Foundation US\$100,000 zu gewinnen für ein Ende der Gewalt an Frauen und Kindern
- Zonta International unterbreitet den Vereinten Nationen einen Bericht zur Umsetzung der SDG5
- US Zontians fördern die Gesetzgebung beim Advocacy Day

**Alle Links können nur im englischen Original unter Media and News geöffnet werden, bzw. auch in der persönlich erhaltenen Mail.**



**ZONTA**  
INTERNATIONAL  
EMPOWERING WOMEN  
THROUGH SERVICE & ADVOCACY

[www.zonta.org](http://www.zonta.org)

## **Zonta International Ehrenmitglied Simone Veil verstorben**

11. Juli 2017

### **Simone Veil 1927-2017**

#### ***Zonta International Honorary Member***

Simone Veil wurde am 13. Juli 1927 geboren; sie war eine führende französische und europäische Menschenrechts-Aktivistin und Frauenrechtlerin. Nun ist sie im Alter von 89 Jahren verstorben.

Als bahnbrechende französische Politikerin während mehr als vier Jahrzehnten schuf Simone Veil Änderungen, die bis heute bestehen. Zonta ernannte sie im Jahre 1996 zum internationalen Ehrenmitglied und bei der Zonta International Convention von 1998 in Paris war sie die Hauptrednerin.

"Madame, Sie haben unsere alte Nation besser und schöner gemacht. Ihre Grösse ist die unsere," sagte der französische Präsident Emmanuel Macron in seiner Ansprache zum Tod von Veil. „Sie haben unseren Leben Ihr eigenes, inneres Licht verliehen, das von nichts und niemandem ausgelöscht werden konnte.“

Simone Veil wird im Paris Panthéon beerdigt, eine grosse Ehre für französische Nationalhelden wie Victor Hugo und Marie Curie.

Im Jahre 1944 wurde die 16-jährige Veil von ihrer Familie getrennt und nach Auschwitz gebracht. Sie und ihre beiden Schwestern überlebten das Lager aber ihre Mutter nicht. Nach ihrer Trennung sah sie ihren Vater und den Bruder nie wieder.

Veils schreckliche Erfahrungen im Holocaust waren für sie der Antrieb, ihr Leben dem Kampf für die Menschenrechte zu widmen. Sie studierte Jura und politische Wissenschaften an der Pariser Universität. Später wurde sie Richterin und während sieben Jahren arbeitete sie für die Verbesserung der Lebensbedingungen der Gefangenen in Frankreich. Von 1957 bis 1964 arbeitete sie auch für das französische Justiz-Ministerium.

Eine der bedeutendsten Positionen in ihrer Karriere war diejenige der ersten weiblichen Präsidentin des Europäischen Parlaments im 1979, zu einer Zeit als die Regierung praktisch vollständig von Männern dominiert wurde. Veil berichtete der *The Post* im 1980, "Es ist schwierig für eine Frau, eine Autoritätsperson zu sein, weil das was die Leute an Männern bewundern, bei den Frauen zur Kritik wird." Veil war bis 1982 Präsidentin des Europäischen Parlaments und traf Entscheidungen, welche die Ziele und den Umfang des Parlaments formten. Sie sollte Frankreich als Mitglied dieser Körperschaft bis 1993 vertreten. Im gleichen Jahr wurde sie Gesundheitsministerin und blieb es bis 1995.

Während ihrer ganzen Karriere drehte sich Veils Arbeit um die Rechte der Frauen und der Kinder, ältere Leute und Flüchtlinge. Sie war unermüdlich besorgt um Frauen und Kinder während sie gleichzeitig Beratungsfunktionen innehatte, die sich mit der Umwelt, den Drogen, der öffentlichen Gesundheit, Nuklearenergie, Informationsmedien und Kriminologie befassten.